

## COMENTARIOS Y NOTICIAS

# EL PROTECTORADO EN NICARAGUA

Los Estados Unidos tienen en Nicaragua un interés establecido y concreto; un interés positivo bien determinado, el de la concesión canalera. Nicaragua está, pues, vinculada a los Estados Unidos en una forma que no se presta a dudas y menos a elucubraciones políticas de ninguna naturaleza. Casi debe entenderse lo mismo de Costa Rica y por una razón natural e histórica, también de todo Centro América. La concesión canalera no es sólo el río San Juan y el lago de Nicaragua. También comprende ella toda la Costa Atlántica de Nicaragua, toda la costa atlántica de Honduras y la bahía de Izabal en Guatemala. Toda la costa del pacífico de Nicaragua, toda la costa del pacífico de Costa Rica con sus tres grandes entradas, bahía de salinas y golfo de Nicoya, y toda la costa del pacífico de El Salvador y Honduras con el golfo de Fonseca. Los Estados Unidos no admitirán en estos dos vastos litorales nada, absolutamente nada que pueda perturbar su pacífica posesión de la zona canalera de Nicaragua. Los Estados Unidos crearán una paz forzada o natural en toda esta región; ellos harán creer a nuestros países, en una plena soberanía; los dejarán vivir su derecho; los ayudarán a formar su progreso. Tanto como aniquilarlos, tanto como obligarlos a suicidarse en un raptó de desesperación, no. No darán ellos este escándalo en el mundo. En verdad ellos habrían querido que estos pueblos fueran más comprensivos; ellos los hubieran querido como cooperadores suyos en su grande obra de poner a salvo a la América de las influencias europeas. Ellos hablaron hace

más de un siglo de esta cosa, y la América no ha querido comprenderlo claramente. Tuvieron que dar el golpe de Panamá. Colombia entendió muy tarde el sentido de ese gesto rooseveliano; pero al fin lo comprendió. Ahora Colombia es amiga de los Estados Unidos. También se han visto precisados a abandonar una política paciente y discreta, para apresurar ciertos hechos. Así es como tuvieron que crear un interés particular en Nicaragua. Ellos se han equivocado creyendo que el trascurso del tiempo definía mejor su propio negocio y lo convertía en algo irremediable para los nicaragüenses. El ensayo les ha resultado muy peligroso. El partido liberal nicaragüense cree que la política de su país ha sido un sueño y que en esta hora se despertaba de ese sueño.

Las cosas, forzadas terriblemente por las circunstancias han ido avanzando hacia su propia finalidad. Todavía no se ha llegado a esa finalidad; el comienzo de ella es esta especie de protectorado que los Estados Unidos van a establecer en Nicaragua. Nosotros entendemos las cosas con extrema sencillez. Nunca hemos creído en la complejidad de este problema. Si los Estados Unidos tienen una concesión canalera en Nicaragua no les queda otro camino para garantizarla que el de un protectorado más o menos bondadoso. Un protectorado tienen en Panamá; un protectorado bondadoso. Por eso nos extraña sobremanera que en Panamá haya quien crea que el último tratado con los Estados Unidos sea una monstruosidad y que se pueda apelar líricamente al mundo para obligar a los Estados Unidos a renunciar a la

isla de Manzanillo ni a la ampliación territorial de la zona canalera. Para qué hemos de seguirnos mintiéndonos a nosotros mismos? Para qué hemos de seguir engañando a nuestro propio espíritu? Para qué hemos de seguir pretendiendo infantilmente oponer a lo positivo de la política defensiva de los Estados Unidos, lirismos infecundos y desesperados?

Quizá ellos habrían hecho mejor con no renunciar al protectorado que ya ejercían en Nicaragua y habrían hecho bien en mantener en ese país una forma de gobierno en que participarían todos los partidos políticos sin riesgos para la paz ciudadana. Las discordias en estos lugares harán repugnante su política de dominio. Los obligarán, finalmente, a adoptar decisiones categóricas; los obligarán a crear su gobernador que por ser siempre hombre de una raza distinta a la nuestra resultará siempre un contrasentido en la vida de estas pequeñas naciones.

Determinaciones más precisas, que habrían de venir al cabo; palabras más claras; actitudes más definidas, no habrían dejado desarrollarse este ingrato espectáculo que ha humillado y ensangrentado a Nicaragua. También ellos han creído que nosotros somos discretos y que tenemos inteligencia. No, nuestra raza no tiene inteligencia para ciertas cosas. Tiene un corazón ardiente, nada más.

ROMULO TOVAR

## Los campeones de este año

Ha terminado el campeonato nacional de foot ball.

En primeras divisiones resultó campeón La Libertad, en segunda la Juventud de San Francisco de Matamoros y en terceras el Asoc. de Santo Domingo de Heredia.

Los campeonatos quedaron en San José.

## El empréstito

En la sesión de esta tarde del Congreso se votó en primer debate el contrato de empréstito externo.

Antes se podrá a votación el dictamen de la Comisión de Hacienda ya que la discusión sobre el mismo está agotada.

El Gobierno consigna a ganancia la partida, se nos dijo esta mañana, contaba a su favor con 26 votos, tres más de la mayoría.

Rechazado el dictamen se procederá al conocimiento del proyecto presentado por el Secretario de Hacienda.

## Vías Públicas

La Comisión de Fiestas fué notificada por la de Vías Públicas que se están arreglando los principales defectos de la calle la Soledad, de la Plaza González Víquez, del Paseo Colón y de todas aquellas por donde ha de ser más fuerte el tráfico durante los días de fiestas.

## TOPICOS SOCIALES

# Persevera y vencerás

Este es el lema de un establecimiento de instrucción que hace honor al país: la Escuela Mercantil «Manuel Aragón».

Hace algunos años fue fundada única y exclusivamente por iniciativa particular.

«Iniciativa particular, he aquí dos sencillas palabras muy fáciles de pronunciar que se usan comunmente y que sin embargo encierran un gran significado en la vida de los pueblos.

La iniciativa particular, sana y bien dirigida, es una ayuda inmensa para los Poderes Públicos en el progreso de una nación.

Ella siempre representa la poderosa fuerza natural de un hombre o de un grupo de hombres en bien de la colectividad.

Ella arrastra con el poder del ejemplo los sentimientos de caridad, de bondad, de concordia, todas, en fin, aquellas nobles manifestaciones del espíritu que son innatas en el ser humano y que despiertan al escuchar esas dos sencillas palabras. En la historia del mundo se encuentra que sus más hermosas páginas han sido

escritas bajo la luz acariante y vívida que perennemente despiden esas dos palabras.

Hace algunos años, en Costa Rica, se hacía sentir la necesidad de un establecimiento de instrucción que preparara a la juventud de ambos sexos a la lucha por la vida en uno de los ramos de más importancia en el giro de progreso de un país: el comercio.

A este efecto, un hombre joven, lleno de talento y energía moral dió la iniciativa y se fundó la Escuela Mercantil «Manuel Aragón».

El nombre «Manuel Aragón» es un homenaje de respeto y cariño para el recordado contabilista de ese nombre.

A pesar de su modestia diremos que el fundador fué don Andrés Boza Cano, y honor a él.

Muchas dificultades hubieron de vencerse en los pri-

meros tiempos de la creación de esta Escuela, pero uno a uno se fueron venciendo al calor de su lema: «Persevera y vencerás».

No es fácil para un solo hombre fundar, levantar y hacer progresar un establecimiento educacional de la índole de esta Escuela.

Sin embargo, sus esfuerzos fueron coronados por un éxito completo.

Sólo él sabe el proceso íntimo de esos trabajos y las molestias que le han ocasionado, pero al final de esa dura, pero noble jornada, ha tenido que experimentar esa satisfacción única que sólo la sienten esos grandes espíritus, aquellos que se forjan en el yunque del carácter y el deber cumplido.

Y ahí está la Escuela Mercantil, adelante, siempre adelante, con su Estandarte desplegado al viento, en primera línea de la van-

## Se ha procedido al arreglo de la calle de la Sabana

Por orden del Departamento de Ingeniería Municipal se ha procedido al arreglo de la ca-

guardia del progreso de Costa Rica.

He aquí algunos datos que hablan muy alto de lo que es hoy en día la Escuela Mercantil:

Durante el año de 1926 ascendió la matrícula a 482 alumnos distribuidos en 16 secciones a cargo de 21 profesores.

Para 1927 se abrirá un curso de Finanzas y otro de Estadística y serán profesores de ellas el actual Secretario de Hacienda don Tomás Soley Güell y el conocido Profesor don José Guerrero.

Además este año han recibido sus títulos de Contador Mercantil, 21 alumnos de San José, Heredia y Cartago.

La Escuela Mercantil «Manuel Aragón» es un progreso evidente y absoluto en la educación Pública de la República y bien se puede decir con el poeta Sotela esta estrofa del Himno de la Escuela:

Aquí tiene su altar el trabajo, aquí tiene su luz la virtud, aquí vive un ideal de esperanza, aquí tiene el país su salud.

J. PEÑA CASTRO

## La inauguración de un campo deportivo

A las ocho y media de mañana, día de fiesta religiosa, se inaugurará el campo deportivo del Centro Araucano situado en la Sabana, frente al cambio vías.

Con motivo de esa inauguración se jugará un partido de foot ball, verificándose además varios números atléticos. También se pronunciarán algunos discursos.

## Solo votaron los Secretarios de Relaciones y Seguridad

En las elecciones del pasado domingo hubo hasta en los hombres de Gobierno gran abstención, igual que entre el agricultor.

El Presidente de la República no votó ni tampoco sus secretarios de Hacienda, Gobernación, Fomento y Educación Pública, señores Soley, Castro, Volio y Dobles.

Votaron sólo los secretarios de Relaciones Exteriores y Seguridad Pública, señores Argüello y Ruiz y precisamente por la papelata de los carlistas.

LOS PENSADORES

La Ley Seca en Estados Unidos

LIBERTAD MORAL

—¿Te dices moralmente libre?

—Y lo soy.

—¿Amas el bien?

—Lo amo.

—¿Lo realizas siempre?

—¡Qué más quisiera!

—Y el mal ¿lo odias de corazón?

—Lo odio.

—¿No lo obras nunca?

—Si nunca lo obrase, más sosegada tendría la conciencia.

—¿Haces lo que no quieres, dejás de hacer lo que quieres y te consideras libre?

—Que no obre yo el bien ni evite el mal no significa que no pueda.

—¿Cómo tu poder y tu querer no andan acordes?

—La voluntad es fija y no en todos sus actos se ajusta al bien que la solicita.

—¿Por qué?

—Porque la estimulan en sentido contrario la pasión y el vicio: ya el propio interés, ya la ambición, ya el orgullo, ya la envidia, ya torpes apetitos.

—¿Es esa para ti la sola causa?

—No acierto a ver otra.

—¿Estás siempre seguro de distinguir el bien del mal?

—No te los confunden nunca las ideas y los sentimientos de los demás, las creencias que de los labios de tu madre recogiste, las contradicciones de tu propio entendimiento?

Por falsas ideas de honor va el hombre al duelo y al suicidio, mata la mujer en su seno al hijo del estupro y arma la nación su brazo contra el extranjero. Por falsas ideas de gloria, recorre el conquistador la tierra llevando en la grupa a la muerte. Por la falsa economía que entre nosotros reina, encarecemos a porfia los servicios que prestamos, y vendemos a precios fabulosos los dones que graciosamente recibimos de la naturaleza. Merced a la general costumbre, buscamos ya sin repugnancia el lucro en estériles agios, en la

pobreza de nuestros semejantes y en los mismos azotes que de vez en cuando nos afligen. Tú, noble, miras aún con desdén al de baja cuna y apenas te atreves a pisar los umbrales de la casa del pobre. Ni miras tampoco con el mismo amor al judío que al cristiano, al hombre salvaje que al hombre culto, al negro de Africa que al blanco de Europa.

Te acercas de día en día a la libertad, porque de día en día vas venciendo tus preocupaciones sociales; tardarás en conseguirla.

—¿Cómo ¿cambia también a tu juicio la ley moral? ¿No es la misma en todos los tiempos y en todos los pueblos?

—Nada hay en nosotros que no esté sujeto a mudanza. Nuestra ley moral no pudo ser la de los pueblos antropófagos, ni la de los que rociaron con sangre las aras de sus dioses, ni la de los que admitieron la esclavitud por base de vida y de riqueza, ni la de los que concedieron al padre sobre el hijo el derecho de vida y muerte. Tu conciencia ¿cómo ha de ser nunca igual a la del bárbaro asesino que mata por matar y se complace en el espanto y el estertor de sus víctimas; ni a la del infame que goza destruyendo la paz de las familias y siembra por donde quiera que pasa la discordia, ri a la del padre o la madre que prostituyen el cuerpo de sus hijas?

En el hombre y en la humanidad la conciencia se va formando y desarrollando como las demás facultades del espíritu. Cambia, o por lo menos se modifica, la ley moral, con las diversas frases de ese desarrollo.

—¿Quién es entonces responsable de sus actos?

—Calla, calla. No suscites hoy por hoy tan obscuro problema. El mundo moral se abisma ante mis ojos.

F. Pi y Margall

(Servicio Especial de «North & Latin-American Agency» de New York)

El problema de hallarle mercados extranjeros al enorme remanente de la producción agrícola de los Estados del Sur y Oeste sumo nacional, especialmente el del algodón y el del trigo, es de suyo complejo y, hasta si quiere, insoluble, dada la supina indiferencia de su gobierno hacia el acercamiento buscado por las naciones europeas en cambio de productos que, sin ser libre, resulte de beneficio recíproco por las partes contratantes. Empero, ningún otro problema, sea éste de carácter económico o político, preocupa hoy tan hondamente a la opinión pública en los Estados Unidos como el planteado por la ley de la prohibición del consumo de bebidas alcohólicas, la cual, a partir de la intervención de esta República en la gran guerra del viejo continente, ha venido rigiendo en todas sus Entidades Federales por virtud de una enmienda a la Constitución; tin deteleero ha sido su influjo en el orden social al proponerse ponerla en práctica las autoridades constituidas.

Tan profundamente contrariada se viene sintiendo la inmensa mayoría del pueblo norteamericano ante los efectos de mo aizaadores causados en todo el país por la «Ley Volsted» nombre que se conoce aquí la ley de la prohibición, que en las elecciones parciales verificadas el martes 2 de No-

viembre para miembros de la Cámara Baja del Congreso de la República en su totalidad, y de la Alta en parte, se sometió al voto de los ciudadanos de ocho Estados, entre ellos el de New York, la cuestión de si debe o no solicitarse de la Asamblea Nacional la inmediata modificación de dicha «Ley Volsted», en el sentido de que se autorize libremente la venta pública de vinos y cervezas, licores fermentados los menos embriagantes por la relativa pequeña proporción de alcohol contenida en ellos si compráseles con aquellos destilados.

La respuesta dada por la ciudadanía norteamericana en ese plebiscito ha sido, pues, rotundamente favorable a la reforma de la ley seca y el Estado de New York aportó más de un millón de votos afirmativos de mayoría a los cómputos electorales.

Aparte de la fuerza moral que, sin duda alguna, tiene ese mandato, queda ahora, sin embargo, por resolver, en opinión de eminentes juristas, el punto de si están o no capacitados los cuerpos legislativos de la República para decidir por sí solos la modificación de una enmienda a la ley orgánica nacional sin seguir en el análogo procedimiento al empleado en el caso inicial; esto es, el de aprobarla, primer, las dos terceras partes de dichos cuerpos legislativos, y referirla, después, a las Legislaturas locales de los Estados para ser sancionada por tres cuartas partes de éstos. Complicada, además, el intrínseco el he-

cho de que en la Asamblea Nacional hay hoy suficiente número de representantes de los Estados del Occidente de la República cuyos constituyentes son defensores inalterables de la anatemizada ley prohibitiva, y estos señores fanáticos integran por sí solos más de la tercera parte necesitada en los cuerpos legislativos para servir de infranqueable barrera a la rectificación constitucional.

Tenemos, pues, que muchos consideran como «gesto vacío» el rotundo veredicto rendido por el electorado de ocho Entidades de la República contra la «Ley Volsted»; quedando, por lo tanto, abierta, con todos sus males, esa moderna caja de Pandora, que tan empeñados están en cerrarla cuantos se dan cuenta de cómo socava ella la estructura nacional; no porque carezca de fin moral en su esencia, sino sencillamente porque resulta impracticable y una violación de la naturaleza humana.

Muchas son las funestas consecuencias traídas por la ley de la prohibición desde que rige en todos los Estados de la República, y las dos más notables apuntadas por los economistas y los sociólogos son tan evidentes que bastará su somera consideración para darnos inmediata cuenta de su trascendencia en todos los órdenes de la vida nacional. En primer término el gobierno federal de Washington se ha visto privado de una fuente fija de ingreso, por virtud del impuesto a los alcoholes, que se remataba a cerca de mil millones de dólares al ponerse

en vigor la ley, viéndose obligado a resarcirlos, para el sostenimiento de sus cargas oficiales de otras exacciones de emergencia, las cuales han venido encareciendo inevitablemente la vida, pues al desequilibrio en el presupuesto causado por su implantación deberán sumarse los extraordinarios gastos exigidos por el numerosísimo ejército de empleados para hacer la cumplir sin resultado tangible en realidad.

Y, como si en este anormalísimo caso, se hubiera, paradójicamente, trastocado el conocido proverbio español «no hay mal que por bien no venga», de la inverosímil aplicación de la ley inhibitoria a un pueblo como éste, cuya sensibilidad se rebela contra todo aquello atentatorio a sus hábitos y costumbres raciales, se ha derivado una industria clandestina de fabricación y venta de bebidas espirituosas llamado en inglés «bootlegging»: verdadera plaga de plagas en sus múltiples manifestaciones tóxicas e ilegales por la carencia absoluta de regularización burocrática, sin contar, desde luego, con que a los bolsillos de los infactores de la ley van a parar, en los exorbitantes precios por ellos demandados por su espúreo producto, los dineros que, de otro modo, ingresarían en el Erario público como contribución natural de los consumidores de alcohol legítimamente sancionada por el correspondiente Negociado oficial.

Fábrica de Hielo, Cervezas y Aguas Gaseosas ginger grande y pequeña

**TRAUBE**

Aguas minerales: Kola Doble Kola Champagne Cream Soda - Gengerale

Doble Grande y Pequeña

Como resultó la elección municipal en San José

Con los últimos datos llegados ayer, la elección municipal de San José, ha resultado así:

5 Propietarios Carlistas.

2 Propietarios de la Agrupación.

3 Suplentes Carlistas.

1 Suplente de la Agrupación.

**Pavimentación de calles**

El señor Presidente de la Comisión Vial, Ingeniero don Rafael M. Tristán, recibió ayer esta importante comunicación que se refiere al problema de la pavimentación.

«Tengo noticia de que la Comisión de que Ud. es distinguido Presidente ha sido invitada por la Municipalidad para tratar en una sesión próxima del problema de la pavimentación de las calles de esta ciudad.

Mucho estimaría a Ud. comunicar a sus compañeros, que la Secretaría a mi cargo, en el afán de auxiliar eficazmente a esa Comisión en tan importante negocio, ha estado desde hace un mes estudiando detenidamente el asunto en cuanto se refiere a la parte económica; y que este estudio estará terminado en la próxima semana, en cuyo plazo me será grato remitirlo a la consideración de ustedes.

El plan de esta Secretaría contempla la oportunidad de realizar la obra hasta por un costo de \$5 000.000 sin nuevas exacciones.

En la esperanza de que esa Comisión estará anuente a aceptar la ayuda de esta Secretaría en el setido apuntado.

Soy de ustedes con la mayor consideración, muy atento S. S.,

(1) Rafael Castro Q.

Es de aplaudir el empeño del señor Ministro en este importante asunto.

**LA ESPAÑA**

ALMACEN DE ABARROTES

Fábrica de Velas, Jabón y Fideos

100 varas al Oeste del Palacio de Justicia

**Martinez & Co.**

APARTADO N° 211 TELEFONO N° 694

Novelas de varios estilos, solicítelas en la Dirección de La Prensa, casa Falcó

hemorroides (Hemorroides)

«GROVE» es el remedio más eficaz que conoce hasta el día para el tratamiento de las hemorroides simples, sangrantes, con picazón o siccitas. Una o dos cajitas bastan. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita.

*Limpia*

**LA MADERA PINTADA**

Sapolio limpia la madera pintada con facilidad y sin perjuicio. Use Sapolio para todos los trabajos domésticos. Pastilla grande—no hay desperdicio. No deja olor o polvo desagradable.

Unicos fabricantes de Sapolio

**ENOCH MORGAN'S SONS CO.**

Nueva York, E. U. A.

Busque la banda azul y envoltura plateada.

**SAPOLIO**

MARCA DE FABRICA REGISTRADA

Miércoles 8 A la 1 de la tarde

**American Coney Island Park**

PLAZA GONZALEZ VIQUEZ

**Inauguración de la Temporada**

# IDEARIO

## SOLIDARIDAD

“La solidaridad es armonía que emerge de la justicia.” Es simpatía actuante y da fuerza a los que persiguen un mismo objetivo. Hay solidaridad en una comunión de hombres cuando la dicha del mejor enorgullece a todos y la miseria del más triste llena a todos de vergüenza. Sin esta fuerza que acomuna las voluntades y los corazones, imposible es realizar nuestros colectivos; la cohesión de un pueblo depende exclusivamente del unísono con que se ritmen las esperanzas, los intereses y los ideales de todos.

Donde falta la justicia no puede haber solidaridad; sembrando la una se cosecha la otra. Gobernar un pueblo no es igualar a sus componentes, ni sacrificar alguna parte en beneficio de otras.

es propender hacia un equilibrio que favorece la unidad funcional, desarrollando la solidaridad entre las partes que son heterogéneas sin ser antagónicas. La heterogeneidad es natural por la diversidad de aptitudes y de tendencias humanas; y es provechoso, porque engendra las desigualdades necesarias para las múltiples funciones que se mide por la utilidad de la vida social. Siendo naturales, las desigualdades no

pueden suprimirse, ni vendría suprimirlas aunque se pudiese. La solidaridad consiste en equilibrarlas, creando la igualdad ante el derecho, para que todas las desigualdades puedan desenvolverse integralmente en beneficio de la sociedad.

Cuando se obstruye a un solo hombre el camino de todas las posibilidades, hay injusticia en la acción. Todo privilegio en favor de una casta, partido, sexo, facción o grupo, cohesionados en oposición a los demás, es un residuo de barbarie violatoria de la justicia; las naciones están civilizadas en cuanto oponen la solidaridad total a los privilegios particulares.

La solidaridad se desarrolla paralelamente a la cantidad de justicia que hay en el equilibrio social. En las sociedades bárbaras, la lucha por la vida depende del desequilibrio entre las partes; éstas se van equilibrando en las sociedades civilizadas y aparece la asociación en la lucha por el bienestar común. La justicia obra eliminando los privilegios no sustentados en el mérito, para las múltiples funciones que se mide por la utilidad de la vida social. Siendo naturales, las desigualdades no

“El desequilibrio social engendra la violencia.” Cuando alguna parte de un todo se hipertrofia a expensa de las otras, la unidad funcional se altera y el juego de las recíprocas interacciones tornase desatinado y funesto. Toda violencia es un efecto de causas; sólo puede suprimirse reparando el desequilibrio que lo engendra. Oponer la violencia a la violencia puede ser un mal necesario, pero es transitoriamente una agravación del mal; sólo es un bien si de ella surge un nuevo estado de equilibrio fundado en mayor justicia.

Hay, sin duda, naciones pobres y épocas de pobreza, que nadie puede prevenir ni evitar. La miseria de una sola clase, en cambio nace del desequilibrio interno en la economía de las naciones es una desproporción entre las funciones ejercitadas y las recompensas recibidas. El hambre de algunos es siempre injusta cuando otros ostentan opulencia; y lo es más si, como es frecuente, ella recae en los que trabajan para mantener la ociosidad a los que no sufren.

JOSE INGENIEROS

### A LOS EXPORTADORES DE CAFE

#### Aviso importante

Non es grato informar que a partir de la salida del vapor «Manzanera» de Limón para Liverpool el 16 de Diciembre, la Compañía de Vapores ELDERS & FYFFES, tendrá en servicio durante la estación cafetalera de 1926-1927 un vapor semanal de Limón para Inglaterra. Los vapores regulares para Bistol que salen los viernes, alternarán con un vapor extra para Liverpool que saldrá de Limón los miércoles. El fide de mar sobre el café destinado a Londres es el mismo vía Bistol o vía Liverpool.

San José, Diciembre 1926.

UNITED FRUIT Co.

## Pan PARA TODOS

### Excelente calidad

fabrica don ALBERTO ODIO en “LA JOSEFINA” situada frente al Mercado, al lado de “El Gallito”, Haga usted sus compras y se convencerá de la verdad.

### COSTA RICA EN LA MANO

Anuario de Información y Guía de Interés general  
PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 2.00  
Franco de porte a toda la República — Los pedidos a  
**Librería Española**  
de María V. de Lines  
SAN JOSE DE COSTA RICA — APARTADO 314

### BOMBONES DE CHOCOLATE

tan buenos o mejores que los europeos  
a **UN COLON** libra  
en “EL GALLITO”

### Reformas en la casa de Refugio

En el local de esta institución se echó abajo todo el edificio que fué cárcel de reclusión y ahora se han hecho unos galones nuevos contra temblores.

También esta nueva construcción es provisional, pues todavía la institución no cuenta con fondos suficientes.

Para las niñas ha quedado ahora un hermoso patio y la construcción toda ha sido pintada exteriormente.

### El Hospital de San Vicente de Paul en Heredia

El día 8 del corriente a las 2 de la tarde tendrá lugar en Heredia el acto oficial de la inauguración del Hospital de San Vicente de Paul.

### Liceo de Costa Rica

Ayer comenzaron en el Liceo de Costa Rica los exámenes de bachillerato.

Los exámenes comienzan a las 8 en la mañana y a la 1 en la tarde.

### Ricardo Falco

Se encarga de hacer cualquier pedido de libros a las casas Editoriales de España con gran rebaja de precio

### Libros y Revistas

“Crítica revolucionaria”, por Luis Fabri.—Un admirador de este libertario italiano, que es uno de los más cultos, inteligentes y enterados de nuestro tiempo, ha traducido, de la obra entera del autor, las páginas más vibrantes de crítica que han salido de su pluma, vibrante en toda ocasión y circunstancia. Y esta crítica, acertadamente denominada revolucionaria, no se dirige sólo contra un aspecto de la sociedad actual, sino contra todos en bloque. Ni tampoco es sólo contra la sociedad, sino que también, y hondamente, contra muchos de los que combaten. Hasta contra sus propios compañeros de ideal, cuando los juzga equivocados, se dirigen estas críticas encendidas en pasión humana limpia y pura. De aquí que sea crítica revolucionaria en el más exacto sentido de la palabra puesto que lo revoluciona todo, ideas y opiniones, estados de ánimo y errores, posiciones espirituales y luchas interiores. Por todo el libro corre un viento libre, fuerte, de escritor que arde en la llama que le anima en su lucha por la libertad.—Un tomo cuidadosamente impreso, en rústica \$1.50

“Ideario,” por Enrique Malatesta.—De la enorme producción intelectual de Malatesta, dispersa en periódicos, revistas y pequeños opúsculos, casi nadie se da perfecta cuenta. Parece que el gran revolucionario fuese sólo un simple hombre de acción. Lo es, sí, un hombre de acción, y admirable. Pero también es un hombre de pensamiento, y no de menor categoría que como hombre de acción. Este “Ideario” que hemos editado es buena prueba de ello. Hasta los mejores conocedores de Malatesta tendrán sorpresas con él. Se ha puesto en su traducción y ordenación sumo cuidado. Así, vemos desfilar por las páginas, apasionadas y ardorosas, en las que palpita el hombre de acción, todas las opiniones de éste, interesantes y valiosas siempre, sobre todos los problemas de la vida, sobre todas las luchas en que se empeñan los hombres, sobre los conflictos más hondos que se plantean en la conciencia de cada hombre, y más cuando éste siente el deseo de que la humanidad sea, en lo posible, feliz. “Ideario”, sencillamente, es un gran libro.—Un tomo de 224 páginas, \$ 1.50. De venta en la Librería Falco.

Hemos recibido la última obra de W. W. Atkinson, titulada “La nueva filosofía”, de las obras completas editadas por los señores Feliu & Susanna, de Barcelona.

De la importancia de la obra pueden juzgar nuestros lectores publicando el índice:

Prefacio.—El origen de la Vida y el origen del Hombre.—La Evolución.—Las transmisiones bruscas.—La filosofía teosófica.—La Reencarnación.—El Karma.—La ley de causa y efecto.—El Yoga.—La filosofía de Sankhya.—La filosofía ve-

## La Iglesia protectora de la mujer

El Obispo John J. Dunn, jefe de la Archidiócesis Católica Romana de N. Y. York, ha declarado que la Iglesia Católica Romana siempre ha protestado y protestará contra la trata que significa la venta de las mujeres en matrimonio.

La declaración del Obispo Dunn ha sido en contestación a las manifestaciones del Obispo Manning de la Iglesia Episcopal criticando a la Iglesia Católica por haber anulado el matrimonio Vande-Mulborough.

Cualquier duda que pueda haber sido, dijo el Obispo Dunn, con respecto a la fuerza de las pruebas sometidas al Tribunal de la Kota queda desvanecida por la asombrosa revelación que contiene el testimonio jurado por los familiares más íntimos de Consuelo Vande-Mulborough. Es verdad que parecía que habían pasado ya los días de hacer cautivas las mujeres y retenerlas así para casarlas.

El Obispo Manning ha hecho hincapié en los fundamentos de la Ley Civil así como en la Ley Eclesiástica basándose en que el matrimonio tuvo lugar en los Estados Unidos y se celebró bajo el rito de la Iglesia Episcopal. Hace caso omiso de una ley superior y más esencial que sea la ley natural, la ley dispuesta por Dios en la naturaleza de las cosas, la cual no puede variar ni la ley civil ni la ley eclesiástica.

“La ley natural dispone como cosa absolutamente esencial para los contratos matrimoniales, que ambas partes tengan perfecta libertad de acción y que ejerciten esa libertad dando el consentimiento necesario y fundamental que es la esencial del matrimonio. El sacerdote que oficia en una ceremonia religiosa o funcionario que lo hace en la civil es sólo testigo del matrimonio a los efectos del conocimiento público y de los registros consiguientes.

“Si en el momento de celebrar el contrato cualquiera de las partes no tenga libertad para dar libremente este consentimiento esencial, entonces no hay poder en este mundo que pueda subsanar el defecto fundamental y esencial del contrato. El único camino abierto es celebrar la ceremonia de nuevo o comunicarse uno al otro el consentimiento mutuo.”

“En este caso particular la Iglesia Católica Romana sencillamente defiende la santidad del matrimonio en sus puntos esenciales al aplicar al matrimonio Mulborough la medida que ha aplicado desde los albores del cristianismo en casos análogos, o sea el principio de que lo que ha unido Dios que ningún hombre puede separar pero que al momento de celebrar la unión sea Dios quien la hace y no Mammon.”

## United Fruit Co.

### Servicio de vapores

Los vapores PASTORES, ULUA, TOLOA y CALAMARES que hacen el servicio entre N. Y. York y Limón, llegarán a este último puerto los días jueves en la mañana y zarparán los SABADOS en la tarde, haciendo escala en ambos viajes en Habana, Cuba y Cristóbal (Colón).

Los vapores CARTAGO, HEKEDIA y PARISMINA tocarán en Limón los días Lunes de cada semana en la mañana, y saldrán para Nueva Orleans, vía Cristóbal y Habana, tan pronto como hayan concluido de cargar.

Los vapores CAVINA, ARIGUANJ y CARARE que hacen el servicio entre Avenmouth y Limón llegarán a este último puerto quincenalmente los Jueves en la mañana y zarparán los Viernes en la tarde. Estos vapores harán escala de venta en Barbados y Trinidad y de regreso en Cristóbal y Kingston.

Para más informes dirigirse a las Oficinas de la Compañía en Limón, o a los Sub Agentes en San José, señores Sasio y Pico Sucs.

Noviembre 2 de 1926.

M. M. MARSH  
Administrador.

—La muerte.—El pasado y el futuro del hombre.

De venta en la librería Falco.—Precio, \$ 3.25.

### La Prensa

DIARIO DE LA TARDE  
FUNDADO EL AÑO 1919  
Redactor: J. PEÑA CASTRO  
Administrador: RICARDO FALCO M.  
Precio de suscripción: \$ 2.00 al mes  
ADMINISTRACIÓN:  
Avenida 7ª Este N° 344  
Teléfono N° 71 :: Apartado 131  
San José Costa Rica

### EXITO EDITORIAL

No olvide que las nove las de COLECCION PRINCESA son las que todos leen y todos pueden leer. De venta en la Librería Falco. Precio: \$ 3.00 el tomo.

LIBRERIA FALCO  
Avenida 7ª Este, N° 344  
CASA FALCO  
Apartado 633 — Teléfono N° 71  
LEA USTED

EL TEATRO MODERNO que publica íntegramente las obras de gran éxito de los mejores autores: Lujosa edición: 50 CENTIMOS el tomo: De venta en la Librería Falco TOMOS PUBLICADOS

La pluma verde, por Pedro Muñoz Seca y P. Pérez Fernán  
Un marido ideal, por Oscar Wilde  
Febrero el loco, por S. y J. Alvarez Quintero  
Las canas de don Juan, por J. G. Luna de Tena  
El ardid por Pedro Muñoz Seca  
Los cómicos de la legua, por Federico Oliver  
Volver a vivir, por Felipe Sasso  
Madame Butterfly, por V. Gaborondo y E. Endéris.  
Colonia de islas, por José Fernández del Villar  
Rosa de Madrid, por Luis Fernández Ardavin  
El conflicto de Mercedes, por Pedro Muñoz Seca  
La prima, por S. y J. Alvarez Quintero  
La hija de Lucio, por Gabriel D'Annunzio  
L. Galina, por Pilar Millán Astrá  
Las ahijadas que fue más que reina, por E. Lozterras Camargo y L. López de Saa  
A campo traviesa, por Felipe Sasso  
Vul y durura, por Santiago Rusibol y G. Martínez Sierra  
Las ligas de la Trini, por Carlos Arauco y Joaquín Abatí.

Rimon Literario

# El tiempo y las cosas

Se detuvo un momento; se sentó a descansar un instante. A la mitad del camino—de la estación de la vieja ciudad—había un humilladero; una casa de piedra, sobre cuatro o seis gradas, bajo un tejadillo cuadrangular. Un momento estuvo sentado en una de las gradas, el equipaje lo había entregado a un labriego; él, Virgilio Prado, el novelista, había querido caminar a pie un rato, entrar poco a poco a la ciudad natal, después de tantos años. Y se sentó, inmóvil, con la cara en la palma de la mano, el codo en el muslo, meditaba un momento. El cielo estaba azul; corrían por la bóveda sidérica, allí lejos, rápidas, unas redondas nubes blancas. A un lado y otro del camino se extendían huertecillos de hortalizas, cuadros de terrenos, y entre los balances, en los linderos, algún olivo, algún pomposo nogal, algún frágil y sensitivo almendro. Cruzaban rápidas—hechichas de la voluptuosidad de la serena hora—las golondrinas. Comenzaban a oírse, volando de lo lejos, las campanadas del Angelus. Y el valle todo, fresco, húmedo, exhalaba un penetrante, gratísimo olor a heno. Después de meditar y descansar un momento, Virgilio Prado emprendió de nuevo el viaje a la ciudad. Ya asomaban las torres de la catedral por encima de la arboleda. Ya iba el viajero nostálgico, a pirando sus delicias—y evocando su infancia—el aroma vago de la leña quemada; la leña de sarmientos, de olivo, de almendro, que en este momento del crepúsculo, propiamente la cena, quemaban en todos los hogares. Cuando comenzó a entrar en las primeras callejas de la ciudad—la noble y centenaria Nebreda—una profunda emoción oprimía su pecho. Ya estaba en la ciudad nativa. Ya iba echando la vista por lo interior de los zaguanes. Ya iba recordando quien vivía—hacia treinta años—en esta casa y en la otra. Ya iba oyendo, recogiendo con ansiedad volviéndose a oír al cabo de tanto tiempo los gritos de los niños, las voces de algún vendedor, el piar, en torno a las altas torres, de las giratorias golondrinas. En el pueblo no le esperaban; no había escrito a nadie. Sólo tenía en la ciudad un viejo amigo de la infancia; llamaría a su puerta, se hospedaría en su casa. De nombre, por la fama, sí le conocían todos. Pero a lo largo del camino de la vida, poco a poco, habían ido desapareciendo sus amigos, sus conocidos, sus relaciones de la niñez y de la adolescencia. Y las nuevas generaciones no le habían visto nunca en Nebreda.

Virgilio Prado, al comenzar la vejez, desilusionado de todo, había querido proporcionarse este instante de rememoración. Iba al pueblo nativo a gozar un segundo—en medio de la poderosa corriente del tiempo—de la vida pasada. Cuando todo acababa para él; cuando habían ya desaparecido tantas cosas para el novelista; cuando su mundo ideal era un mundo pretérito, de recuerdos, él volvía a Nebreda a pretender fijar, durante un segundo, toda una vida que ya estaba a punto de escaparse.

El amigo de la infancia tuvo una gran alegría al verle.

—Quiero—le dijo—que goces la paz del silencio profundo de la ciudad. Tu cuarto lo tendrás a espaldas de la casa; desde esa parte se descubre todo el valle; verás la campiña verde que tú tantas veces has recorrido; contemplarás, en estos días de luna, cómo la luz suave, plateada, va infiltrándose en el follaje y haciendo brillar el agua diamantina de las cascadas.

El cuarto de Virgilio daba a una galería con baranda de cuadrillos de hierro. Desde la galería se descubría el panorama del valle. A primera hora de la noche el novelista había recorrido la ciudad; lentamente había ido pensando y repasando por los lugares que vieron su infancia y su adolescencia. Muchas cosas habían sido ya cambiadas en el pue-

blo; otras, fenómeno conocido, le parecían más pequeñas, más exiguas que en su niñez. La casa en que se hospedaba era vieja, añcha. Los pasos resonaban en los anchos y largos corredores. La luz de la palmaria que llevaba en la mano hacía danzar, temblor, ir de un lado para otro las sombras en las paredes desuadas, grises; un rayo de luz se colocaba por un ancho ventanal y bajaba, dulcemente, hasta el piso de losetas blancas y negras. El reposo era profundo; el cansancio del viaje había avivado el apetito en el novelista. La cena, sobria, sencilla, le había producido al novelista una grata, voluptosa sensación de bienestar y somnolencia. Sentado ahora en su cuarto, frente al paisaje del valle—del valle inundado por la luna—sentía una sensación extraña; era una sensación de dulzura y de melancolía a la vez. Su vida—clonab; su obra, una extensa labor literaria, estaba realizada. Y en este minuto de su vida—en este minuto en que se hallaba sentado en la casa callada—él hubiera querido fijar, inmóvil, tener parado el tiempo. El tiempo era la obsesión del novelista. La obsesión del tiempo había comenzado a sentirlo desde el comienzo de su vida. Antes, en la adolescencia, en la juventud, el correr de las cosas a lo largo de los años era para él indiferente; desde los cuarenta, los cincuenta años, este deslizarse de la realidad—rápida, vertiginosa, por el canal del tiempo, era su obsesión dolorosa. Ya en este minuto delicioso, profundo, inefable, no tornaría a experimentar... El tiempo corría, corría sin detenerse. Y esta sensación, que no había de tornarse, era un segundo, por parte casi imperceptible de un segundo; del otro lado de era milésima de segundo, que era el pasado, el terrible pasado.

La luna iluminada vaga, dulce, calladamente el valle. El silencio era profundo. De pronto resonó en la estancia un débil maullido; Virgilio Prado levantó la cabeza. En la galería se veía un gatito blanco; tenía los cuatro pies casi juntos, el lomo encorvado y el rabo en alto. Maullaba débilmente y se frotaba el costillar contra la barandilla... El novelista miró un momento al gatito; era raro que a estas horas viniera por esta galería un gatito blanco; es decir, raro, no; no tenía la aparición azada de extraño. No tenía nada de extraño, y, sin embargo, una sensación indefinible había sacudido el espíritu del novelista. Avanzaba el gatito blanco hacia Virgilio; estaba ya junto al novelista; no cesaba de ronzar y de frotarse contra los muebles. El novelista tendió la mano y la pasó sobre el lomo del gatito... Y en el mismo instante dió un grito. Lo que había tocado no era un gato; tenía la impresión de haber acariciado una cara humana. Y antes de que pudiera reponerse de la terrible emoción, el gatito blanco se había convertido en un gnomo. Delante de sí tenía el novelista un hombre barbudo, de anchos y rientes ojos, que se pasaba suavemente la mano por la larga barba y le miraba con dulzura.

—No estrañes mi presencia—le dijo el gnomo al novelista—; soy un buen amigo tuyo; voy a proporcionarte el placer más grande de tu vida; quieres fijar el tiempo, fijar un minuto del tiempo y voy a hacer que se realice ese prodigio.

Virgilio Prado estaba absorto, inmóvil, con la cabeza en silencio, asentía. El minuto de tiempo—este minuto tan profundo y delicioso de ahora—iba a ser fijado indefinidamente.

—Cuando Virgilio se levantó de la cama, al día siguiente, la decoración de la estancia había cambiado; no estaba en una vieja casa. El mensaje del cuarto era nuevo, vulgar; en el pasillo se extendía, por el centro, una tira de linoleum; se abrían muchas puertas al corredor; y delante de algunas de ellas se veía un par de botas o zapatos. Estaba en un hotel. No se atre-

vía a preguntar nada, lo hubiera tomado por loco. Salíó a la calle. La ciudad estaba transformada. En una esquina vió una lápida. En la lápida se leía: «Calle de Virgilio Prado. 1870 1926.» La lectura de esta lápida le causó una profunda estupefacción. Si él estaba muerto; él había muerto en 1926 ¿En qué año estaríamos ahora? Preguntó discretamente a un transeunte. Se le dijo que Virgilio Prado fue un novelista que nació en la ciudad; había muerto hacia cincuenta años; el pueblo le había dedicado ese recuerdo. Todo estaba cambiado en la ciudad; muchas callejitas habían sido destruidas; se habían abierto anchas y rectas vías; pasaban por esas calles corriendo con estrépito pesados camiones; a lo lejos, el azul cielo se veía manchado por nubarrones de humo que despedían las chimeneas de las fábricas. Virgilio Prado con honda emoción...

—¿Se puede, querido maestro?  
—Adelante, adelante; pase usted.

El gran novelista Leonardo Díaz, que estaba escribiendo, se detuvo; en la puerta había aparecido su discípulo predilecto.

—Adelante, adelante—repetía el gran novelista.  
—Perdone usted; me habían dicho que usted había terminado de trabajar—respondió el joven.  
—¡No importa! No importa—gritaba cariñosamente el maestro. No había terminado; pero iba a terminar. Y me alegro de que haya venido usted. Voy a leerle un cuento que estoy escribiendo.  
El maestro leyó el anterior cuento al joven discípulo.  
—¿Qué le parece a usted?—le preguntó al acabar la lectura.  
—Muy bonito pero...

Dudaba en expresar su pensamiento el joven.

—Con franqueza; sea usted sincero—le decía el maestro.  
Y el joven dijo:  
—Perdón, querido maestro; un poco inverosímil.

Eutonces hubo una pausa; el maestro sonrió con dulzura y melancolía y replicó:  
—¿Verosímil? No, no; desgraciadamente no. Lo que yo imagino en estos momentos está ocurriendo en nuestros días.

—Todos los días; querido maestro,—preguntó ansioso el joven.

—Todos los días, sí, todos los días—respondió el gran novelista.—Todos los días estamos sabiendo que el tiempo se fija, se inmóviliza para nosotros. Se inmóviliza cuando penetramos en la vejez. El gnomo fijó un momento en la vida de Virgilio Prado; en tanto que Virgilio Prado se inmóvilizaba en un segundo, todo lo demás iba marchando seguidamente. El segundo inmóvil de Prado fueron cincuenta años. Cuando penetramos en la vejez, sobre todo los artistas, los pensadores, comenzamos a fijar el tiempo; no podemos remediarlo; luchamos por evitar esa inmóvilidad; pero el tiempo se fija para nosotros. Todo marcha, corre, evoluciona, y nosotros estamos fijos; están fijas las ideas, los sentimientos, las sensaciones, que son nuestras, las de nuestra juventud; pero que son las de las nuevas generaciones. Todo marcha, y nosotros estamos inmóviles. Las ideas, los sentimientos, las teorías de los jóvenes, nos esforzamos en comprenderlas, pero no logramos comprenderlas con ellas; una barrera infranqueable nos separa de las nuevas generaciones. Nos hemos fijado en un segundo de tiempo. Y en nuestro alrededor, en nuestro torno, todo ha ido inexorable, rápida, terriblemente marchando...

Y el maestro volvió a sonreír con dulzura y con tristeza.

—Las mejores obras de los principales autores, en la Dirección de la Prensa

## El nuevo Presidente de Guatemala

### Fue electo el General Chacon

Se han llevado a efecto últimamente en Guatemala las elecciones para Presidente de la República.

El movimiento electoral se desarrolló libremente, y sólo hubo algunos disturbios sin gran importancia en algunas ciudades.

Resultó electo Presidente, el Primer Designado, que era el General Lázaro Chacón, el que obtuvo una inmensa mayoría. También conquistó unos cuantos votos el General Jorge Ubico.

El período presidencial que le corresponde al General Chacón es de seis años.

## De Europa

Llegó ayer procedente de Europa, el señor don Miguel Giustiniani, después de seis meses de ausencia.

Muy afectuosamente le deseamos la bienvenida.

## Clausura del Colegio de Señoritas

Toca ya a su fin la labor del Colegio de Señoritas, nuestro primer plantel femenino confiado este año a la hábil y juiciosa dirección de doña Auristela Castro de Jiménez.

Grande ha sido la labor allí hecha en medio de algunas congojas como la falta de local, pero sí secundada eficazmente por un personal activo, trabajador y por todos los padres de familia que han encontrado en doña Auristela la mejor educadora para sus hijas.

Todos los profesores están terminando todas sus calificaciones y las pruebas finales para las señoritas que se libraron de los exámenes, están terminándose.

El Colegio titulará este año un selecto grupo de bachilleres que siguiendo la línea de los estudios de Humanidades han cursado el sexto año llenas de interés y con excelentes resultados.

Del todo no está decidida la fecha del acto clausural, pero es muy posible que sea el miércoles 15.

Como de costumbre, ese día presentará el Colegio un acto cultural atractivo al cual concurrirán nuestra sociedad y todo el elemento oficial.

Las mejores obras de los principales autores, en la Dirección de la Prensa

## Los anti-carlistas pedirán la nulidad de gran número de mesas electorales

Pasaron las elecciones municipales del domingo y ahora se procederá a tramitar las solicitudes de anulación en varias mesas electorales.

En Cartago los anti-carlistas pedirán sean anulados votos emitidos irregularmente en los distritos retirados donde ellos no contaren con fiscales activos como en el Centro.

En San José el Fiscal de los Retormistas, pedirá sean anuladas las votaciones de varias mesas del distrito de la Merced.

También en Limón se anuncian otras anulaciones, domingo.

Buen trabajo tendrá la Junta Principal Electoral, durante ésta y la próxima semana en que se conocerá del resultado de las elecciones municipales del pasado domingo.

## LA INDIA

permanecerá abierta, por la noche, desde el 1° de DICIEMBRE próximo, hasta las 9 ó 10

**Eduardo Fernández**

## La Casa

Gran almacén de objetos de todo lo que usted necesita para el confort y arte en su casa.

El mejor surtido de juguetes modernos que ha llegado al país.

Visite usted este acreditado establecimiento de don JAIME CARRANZA y quedará convencido que gastará bien el dinero comprando en esta casa de comercio.

**Calle Central**

## Pasaportes El Congreso entra en receso

Elmer Jay Bunting, americano, para Centro América; Octavio Silva Quirós, costarricense, para Cuba; Samuel Lewis Jr., panameño, para Panamá; Raquel Gallardo de Lewis, panameña, para Panamá; Arturo Rodríguez Lam, español, para Panamá; Muriel Water, americana, para Canal Zone; Mari Doris Lux Saunders, americana, para Canal Zone; Edua Stone, americana, para Canal Zone; Jave Jones Postford, americana, para Canal Zone; Anne Raymond, americana, para Canal Zone; Mary Deas, americana, para Canal Zone; Simone y Louise Boez, americanas para Canal Zone; Peggl Colhoun, americana, para Canal Zone; Millred y Dorothy Koker, americanas, para Canal Zone; E. J. Ryand, americano, para Canal Zone; Margaret Garvey Connor e hijo, americanos, para Canal Zone; Fernando Torres, colombiano, para Panamá; Eva Gulsell de Quesada e hijo, costarricenses, para Estados Unidos.

Terminado el contrato de empréstito que actualmente discuten los señores diputados entrarán en receso, el día de Navidad.

No será hasta el año entrante en la primera semana de Enero que se entre a conocer de los dictámenes de las Comisiones de Hacienda y Fomento en los contratos bananeros que están siendo estudiados por señores diputados dictaminadores.

## El acto de clausura del Colegio de Señoritas

El acto de clausura del Colegio Superior de Señoritas tendrá verificativo el miércoles próximo 15 del corriente a las tres de la tarde en el Teatro Nacional.

Diez y nueve señoritas recibirán el título de bachillerato.

Las pruebas finales del bachillerato, en ese Colegio terminan el sábado entrante.

**Ricardo Falco**  
Se encarga de hacer cualquier pedido de libros a las casas Editoriales de España con gran rebaja de precio